



The simple cloister

In the spirit of the Renaissance, this carthusian is surrounded by a promenade of lime trees arranged in a series of arcades linked by a canopy of vegetation.

Along the walls is a collection of simple plants, medicinal plants, condiments, dyes and honey. Curry, woad and so many others evoke the countless plants imported to France during the Renaissance.

Surrounding the well, apple trees pruned into topiaries, wheels, superimposed trays or May trees evoke the fashion of the period, when people liked to give trees beautiful but unusual shapes.



El sencillo claustro

En el espíritu del Renacimiento, esta cartuja está rodeada por un paseo de tilos dispuestos en una serie de arcadas unidas por un dosel vegetal.

A lo largo de los muros hay una colección de plantas simples, medicinales, condimentos, tintes y miel. El curry, el woad y tantas otras evocan las innumerables plantas importadas a Francia durante el Renacimiento.

Alrededor del pozo, manzanos podados en topiarios, ruedas, bandejas superpuestas o árboles de mayo evocan la moda de la época, cuando a la gente le gustaba dar a los árboles formas bellas pero insólitas.



De eenvoudige kloostergang

In de geest van de Renaissance wordt dit kartuizerklooster omringd door een promenade van lindebomen die in een reeks arcades staan die met elkaar verbonden zijn door een bladerdak van vegetatie.

Langs de muren staat een verzameling eenvoudige planten, geneeskrachtige planten, specerijen, kleurstoffen en honing. Kerrie, wede en vele andere doen denken aan de talloze planten die tijdens de Renaissance naar Frankrijk werden geïmporteerd.

Rondom de waterput herinneren appelbomen die gesnoeid zijn tot topiaries, wielen, boven elkaar geplaatste bakken of meibomen aan de mode van die tijd, toen mensen bomen graag mooie maar ongewone vormen gaven.